RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/162

av den 23 januari 2023

om Europeiska unionens uppdrag i Armenien (Euma)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Den 6 oktober 2022, vid mötet i den europeiska politiska gemenskapen som hölls i Prag, bekräftade Republiken Armenien och Republiken Azerbajdzjan sin uppslutning bakom Förenta nationernas stadga och den deklaration som man enades om i Almaty (dåvarande Alma-Ata) den 21 december 1991, där båda staterna erkänner varandras territoriella integritet och suveränitet.

(2) I en skrivelse som mottogs av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) uppmanade Republiken Armeniens utrikesminister unionen att placera ut ett civilt uppdrag i Armenien inom ramen för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitiken (GSFP).

(3) Den 19 januari 2023 godkände rådet ett krishanteringskoncept för ett eventuellt civilt GSFP-uppdrag i Armenien. Detta uppdrag bör därför inrättas.

(4) Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) bör, under rådets och den höga representantens ansvar, utöva politisk kontroll över GSFP-uppdraget i Armenien, tillhandahålla strategisk ledning och fatta lämpliga beslut i enlighet med artikel 38 tredje stycket i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget).

(5) Det är nödvändigt att förhandla fram och ingå internationella avtal om statusen för enheter och personal som leds av unionen och om tredjestaters deltagande i uppdraget.

(6) Uppdraget kommer att genomföras i en situation som kan förvärras och hindra att de mål för unionens yttre åtgärder som anges i artikel 21 i fördraget uppnås.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppdrag

1. Unionen inrättar härmed Europeiska unionens civila uppdrag i Armenien (Euma) inom ramen för GSFP.

2. Euma ska utgöra en del av bidraget från unionen, som en opartisk och trovärdig aktör, genom att skapa en säker och stabil miljö i konfliktdrabbade områden i Armenien, där förbättrad säkerhet för människor och en normalisering av förbindelserna mellan Armenien och Azerbajdzjan på plats kommer att möjliggöra ytterligare framsteg mot ett potentiellt fredsavtal.

Artikel 2

Uppdrag

1. Eumas strategiska mål ska vara att bidra till att minska antalet incidenter i konfliktdrabbade områden och gränsområden i Armenien, att minska risknivån för den befolkning som är bosatt i sådana områden och därigenom bidra till en normalisering av förbindelserna på plats mellan Armenien och Azerbajdzjan.

2. I detta syfte ska uppdraget bidra till förtroendeskapande mellan Armenien och Azerbajdzjan på ett sätt som upprätthåller dess trovärdighet som opartisk aktör genom att

a) genom rutinmässig patrullering observera och rapportera om situationen på plats och eventuella konfliktrelaterade incidenter för att säkerställa detaljerad kännedom om säkerhetssituationen,

b) bidra till människors säkerhet i konfliktdrabbade områden, bland annat genom att samla in information genom patrullering ad hoc och rapportering om situationer där liv och grundläggande mänskliga rättigheter hotas på grund av direkta eller indirekta konsekvenser av konflikten,

c) på grundval av sin verksamhet enligt leden a och b och genom sin permanenta och synliga närvaro på plats bidra till att skapa förtroende mellan befolkningen i Armenien och i Azerbajdzjan och, om möjligt, mellan myndigheterna i dessa länder, till stöd för fred och stabilitet i regionen.

3. Internationell humanitär rätt, mänskliga rättigheter och principen om jämställdhet, skyddet av civila och agendorna i FN:s säkerhetsråds resolutioner 1325 (2000) om kvinnor, fred och säkerhet, 2250 (2015) om ungdomar, fred och säkerhet och 1612 (2005) om barn och väpnad konflikt ska integreras fullt ut och proaktivt i uppdragets strategiska och operativa planering, verksamhet och rapportering.

Artikel 3

Befälsordning och struktur

1. Uppdraget ska som krishanteringsinsats ha en enhetlig befälsordning.

2. Uppdraget ska ha sitt högkvarter i Armenien.

3. Uppdraget ska organiseras i enlighet med planeringsdokumenten för uppdraget.

Artikel 4

Civil insatschef

1. Den verkställande direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten ska vara civil insatschef för uppdraget. Den civila planerings- och ledningskapaciteten ska stå till den civila insatschefens förfogande för planering och ledning av uppdraget.

2. Den civila insatschefen ska under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp samt under överinseende av den höga representanten leda och kontrollera uppdraget på strategisk nivå.

3. Den civila insatschefen ska säkerställa att rådets och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och verkningsfullt sätt med avseende på insatsernas utförande, inbegripet genom att vid behov till uppdragschefen utfärda instruktioner på strategisk nivå och tillhandahålla denne råd och tekniskt stöd.

4. Den civila insatschefen ska rapportera till rådet via den höga representanten.

5. Den fullständiga ledningen över all utstationerad personal ska kvarstå hos de nationella myndigheterna i den utstationerande staten i enlighet med nationella regler, hos den berörda unionsinstitutionen respektive hos Europeiska utrikestjänsten (utrikestjänsten). Dessa myndigheter ska överföra den operativa ledningen av sin personal till den civila insatschefen.

6. Den civila insatschefen ska ha det övergripande ansvaret för att säkerställa att unionens aktsamhetsplikt fullgörs på ett korrekt sätt.

7. Den civila insatschefen, cheferna för EU:s delegationer i Armenien och Azerbajdzjan och Europeiska unionens särskilda representant för Sydkaukasien och för krisen i Georgien (*den särskilda representanten*) ska samråda med varandra när så krävs.

Artikel 5

Uppdragschef

1. Uppdragschefen ska ha ansvar för uppdraget och ska leda och kontrollera uppdraget i insatsområdet. Uppdragschefen ska vara direkt ansvarig inför den civila insatschefen och ska agera i enlighet med dennes instruktioner.

2. Uppdragschefen ska företräda uppdraget inom dess ansvarsområde.

3. Uppdragschefen ska ha det administrativa och logistiska ansvaret för uppdraget, inbegripet ansvaret för tillgångar, resurser och information som har ställts till uppdragets förfogande. Uppdragschefen får delegera förvaltningsuppgifter i personalfrågor och finansiella frågor till personal som deltar i uppdraget, under dennes övergripande ansvar.

4. Uppdragschefen ska ha disciplinärt ansvar för uppdragets personal. Disciplinära åtgärder mot utstationerad personal ska vidtas av de nationella myndigheterna i den utstationerande staten i enlighet med nationella regler, av den berörda unionsinstitutionen respektive av utrikestjänsten.

5. Uppdragschefen ska säkerställa att uppdragets närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

Artikel 6

Personal

1. Uppdraget ska i första hand bestå av personal som utstationeras av medlemsstaterna, unionsinstitutioner eller utrikestjänsten. Varje medlemsstat, varje unionsinstitution och utrikestjänsten ska bära kostnaderna för personal som den utstationerar, inbegripet resekostnader till och från stationeringsorten, löner, sjukförsäkring och andra traktamenten än tillämpliga dagtraktamenten.

2. Medlemsstaten, unionsinstitutionen respektive utrikestjänsten ska ansvara för att bemöta eventuella anspråk i samband med utstationeringen som kommer från eller rör personal som den utstationerar och för att eventuellt vidta åtgärder mot sådana personer.

3. Internationell och lokalanställd personal får rekryteras på kontraktsbasis av uppdraget om de nödvändiga arbetsuppgifterna inte kan utföras av personal som utstationerats av medlemsstaterna. Undantagsvis, i vederbörligen motiverade fall, när det inte finns några kvalificerade sökande från medlemsstaterna, får medborgare från deltagande tredjestater rekryteras på kontraktsbasis om så är lämpligt.

4. Anställningsvillkor samt rättigheter och skyldigheter för internationell och lokalanställd personal ska fastställas i kontrakten mellan uppdraget och berörd anställd.

Artikel 7

Status för uppdraget och dess personal

Statusen för uppdraget och dess personal, när så är lämpligt inbegripet privilegier, immunitet och andra garantier som krävs för att uppdraget ska kunna genomföras och fungera smidigt, ska vara föremål för ett avtal ingånget enligt artikel 37 i EU-fördraget och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Artikel 8

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kusp ska utöva politisk kontroll och strategisk ledning av uppdraget under rådets och den höga representantens ansvar. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut i detta syfte i enlighet med artikel 38 tredje stycket i EU-fördraget. Detta bemyndigande ska omfatta befogenhet att utnämna en uppdragschef på förslag från den höga representanten och att ändra operationsplanen. Befogenheten att fatta beslut avseende målen för och avslutande av uppdraget ska ligga kvar hos rådet. Kusps beslut om utnämning av uppdragschefen ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Kusp ska regelbundet och vid behov få rapporter från den civila insatschefen och från uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

Artikel 9

Tredjestaters deltagande

1. Utan att det påverkar unionens beslutsautonomi och dess enhetliga institutionella ramar får tredjestater inbjudas att bidra till uppdraget, förutsatt att de bär kostnaderna för den personal som utstationeras av dem, inbegripet löner, all riskförsäkring, dagtraktamenten och resekostnader till och från Armenien, samt att de, när så är lämpligt, bidrar till driftskostnaderna för uppdraget.

2. Tredjestater som bidrar till uppdraget ska ha samma rättigheter och skyldigheter som medlemsstaterna när det gäller den löpande förvaltningen av uppdraget.

3. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta tillämpliga beslut om godtagande av föreslagna bidrag samt att inrätta en bidragande länders kommitté.

4. De närmare villkoren för tredjestaters deltagande ska omfattas av avtal som ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget och vid behov av kompletterande tekniska arrangemang. Om unionen och en tredjestat ingår eller har ingått ett avtal om fastställande av ramarna för den tredjestatens deltagande i unionens krishanteringsinsatser, ska bestämmelserna i det avtalet vara tillämpliga inom ramen för uppdraget.

Artikel 10

Säkerhet

1. Den civila insatschefen ska leda uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och säkerställa att uppdraget genomför dem på ett korrekt och verkningsfullt sätt i enlighet med artikel 4.

2. Uppdragschefen ska ansvara för uppdragets säkerhet och för att överensstämmelse med minimisäkerhetskraven för uppdraget säkerställs, i enlighet med unionens säkerhetsstrategi för personal som utplaceras utanför unionen i en operativ kapacitet enligt avdelning V i EU-fördraget, och därtill hörande instrument.

3. Uppdragschefen ska biträdas av en säkerhetstjänsteman för uppdraget, som ska rapportera till uppdragschefen och även stå i nära funktionell förbindelse med utrikestjänsten.

4. Personalen vid uppdraget ska genomgå en obligatorisk säkerhetsutbildning innan de inleder sin tjänstgöring, i enlighet med operationsplanen. Personalen ska även regelbundet genomgå fortbildning inom insatsområdet som organiseras av säkerhetstjänstemannen för uppdraget.

5. Uppdragschefen ska säkerställa skyddet av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter i enlighet med rådets beslut 2013/488/EU ([1]).

Artikel 11

Vaktkapacitet

Vaktkapaciteten ska aktiveras för uppdraget.

Artikel 12

Rättsliga arrangemang

Uppdraget ska ha kapacitet att upphandla varor och tjänster, ingå avtal och administrativa arrangemang, anställa personal, inneha bankkonton, förvärva och förfoga över tillgångar och betala sina skulder samt vara part i rättsliga förfaranden, i den utsträckning som krävs för att genomföra detta beslut.

Artikel 13

Finansiella arrangemang

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för uppdraget under de första fyra månaderna efter ikraftträdandet av detta beslut ska vara 8 103 590,82 EUR. Det finansiella referensbeloppet för eventuella efterföljande perioder ska fastställas av rådet.

2. Alla utgifter ska förvaltas i enlighet med de regler och förfaranden som gäller för unionens allmänna budget. Deltagande i upphandlingsförfaranden som anordnas av uppdraget ska vara öppet för fysiska och juridiska personer utan begränsningar. Vidare ska ingen ursprungsregel gälla för de varor som inköps av uppdraget. Under förutsättning att kommissionen ger sitt godkännande får uppdraget ingå tekniska arrangemang med medlemsstaterna, värdstaten, deltagande tredjestater och andra internationella aktörer om tillhandahållande av utrustning, tjänster och lokaler för uppdraget.

3. Uppdraget ska ansvara för genomförandet av sin budget. För det ändamålet ska uppdraget teckna ett avtal med kommissionen. I de finansiella arrangemangen ska den befälsordning som fastställs i artiklarna 3, 4 och 5 samt de operativa kraven med avseende på uppdraget beaktas.

4. Uppdraget ska lämna fullständig rapport till kommissionen och stå under dess tillsyn när det gäller den finansiella verksamhet som bedrivs inom ramen för deras avtal.

5. Utgifterna för uppdraget ska vara stödberättigande från och med den dag då detta beslut antas.

Artikel 14

Förtroendeskapande facilitet

1. Uppdraget ska ha en förtroendeskapande facilitet för fastställande och genomförande av projekt till stöd för sin uppgift enligt artikel 2.2 c.

2. Denna projektcell ska, när så är lämpligt, underlätta och ge råd om projekt som medlemsstater och tredjestater genomför på eget ansvar inom områden som rör uppdraget och till stöd för dess mål.

([1]) Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

3. Uppdraget ska vara bemyndigat att använda finansiella bidrag från medlemsstaterna eller från tredjestater för att genomföra projekt för vilka det har fastställts att de kompletterar uppdragets övriga insatser på ett konsekvent sätt, om projektet

a) föreskrivs i finansieringsöversikten för detta beslut, eller

b) under uppdragets gång integreras genom en ändring av finansieringsöversikten på uppdragschefens begäran.

4. Uppdraget ska med dessa stater ingå en överenskommelse som särskilt omfattar de särskilda förfarandena för att hantera eventuella klagomål från tredje parter om skador som orsakats av uppdragets handlingar eller försummelser vid användningen av de medel som tillhandahållits från dessa stater. Under inga omständigheter får de bidragsgivande staterna hålla unionen eller den höga representanten ansvariga för uppdragets handlingar eller försummelser vid användningen av de medel som tillhandahållits från dessa stater.

5. Kusp ska samtycka till godkännandet av ett finansiellt bidrag från tredjestater till projektcellen.

Artikel 15

Konsekvensen i unionens agerande samt samordning

1. Den höga representanten ska säkerställa att genomförandet av detta beslut är konsekvent med unionens yttre åtgärder i deras helhet, inbegripet unionens biståndsprogram.

2. Utan att det påverkar befälsordningen ska uppdragschefen i nära samordning med unionens delegation i Armenien och den särskilda representanten agera för att säkerställa konsekvensen i unionens åtgärder i Armenien. Mer specifikt ska uppdragschefen få politisk vägledning från chefen för unionens delegation i Armenien om förbindelserna med Armeniens myndigheter och från den särskilda representanten när det gäller förbindelserna mellan Armenien och Azerbajdzjan.

3. Dessutom ska uppdragschefen, utan att det påverkar befälsordningen, hålla delegationschefen i Azerbajdzjan underrättad om uppdragets verksamhet och rådgöra med denne i frågor av betydelse för Azerbajdzjan.

4. Uppdragschefen ska när så är lämpligt samordna verksamheten med andra internationella aktörer.

Artikel 16

Utlämnande av uppgifter

1. Den höga representanten ska vara bemyndigad att, om så är lämpligt och i enlighet med uppdragets behov, till tredjestater som är associerade till detta beslut lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter, upp till nivån ”CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL”, som uppdraget ger upphov till, i enlighet med beslut 2013/488/EU.

2. Om det föreligger ett specifikt och omedelbart operativt behov ska den höga representanten även vara bemyndigad att i enlighet med beslut 2013/488/EU till värdlandet lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter, upp till nivån ”RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, som uppdraget ger upphov till. Överenskommelser mellan den höga representanten och värdlandets behöriga myndigheter ska upprättas för detta ändamål.

3. Den höga representanten ska vara bemyndigad att till tredjestater som är associerade till detta beslut lämna ut icke-säkerhetsskyddsklassificerade EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om uppdraget som omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets arbetsordning ([2]).

([2]) Rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 325, 11.12.2009, s. 35).

4. Den höga representanten får delegera de befogenheter som avses i punkterna 1–3 och möjligheten att ingå de överenskommelser som avses i punkt 2 till personer under dennes ledning, till den civila insatschefen och till uppdragschefen i enlighet med avsnitt VII i bilaga VI till beslut 2013/488/EU.

Artikel 17

Inledande av uppdraget

1. Uppdraget ska inledas genom ett beslut av rådet, vid den tidpunkt som den civila insatschefen för uppdraget rekommenderar så snart uppdraget har uppnått sin initiala operativa förmåga.

2. Uppdragets kärnteam ska vidta de förberedelser som krävs för att uppdraget ska kunna nå sin initiala operativa förmåga.

Artikel 18

Ikraftträdande och giltighetstid

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

2. Det ska tillämpas i två år från det att uppdraget inletts.

3. En strategisk bedömning av uppdraget och dess mandat ska göras av Kusp ett år efter det att det inleds. En strategisk översyn av uppdraget ska göras i god tid innan detta beslut upphör att gälla.

Utfärdat i Bryssel den 23 januari 2023.

På rådets vägnar
J. BORRELL FONTELLES
Ordförande